

Научная статья

УДК 398 (=512.31)

DOI 10.18101/3033-1310-2024-3-63-67

### Бурятский фольклор как средство формирования этнокультурной компетенции обучающихся

© Болхоева Ирина Александровна

учитель начальных классов,

Бурят-Янгутская СОШ имени А. С. Пушкина

Россия, 669212, Иркутская область, Осинский район, с. Енисей, ул. Кирова, 2

ibolhoeva@mail.ru

**Аннотация.** Статья посвящена раскрытию средств обучения родному бурятскому языку, способствующему формированию этнокультурной компетенции младших школьников. В рамках этой статьи раскрыт когнитивный, познавательный компонент этнокультурной компетенции как система этнокультурных знаний, в том числе знания родного бурятского языка. Материалом, на котором проведено исследование, стал бурятский фольклор, в особенности малые жанры бурятского фольклора. Методической основой разработки вопроса исследования стали труды И. А. Зимней, Н. О. Шаракшиновой, С. С. Бардахановой. Тексты бурятского фольклора, обеспечивают формирование у обучающихся этнокультурных знаний, а именно знаний о социальной структуре бурятского общества, представляют народные знания, отражают волю, интересы, помыслы, выражают чувство верности и патриотизм народа. Обращено внимание на взаимосвязь языка и культуры, традиций и обычаев бурятского народа. Описана работа учителя по организации кружковой деятельности и освоении учащимися навыков и умений творческой деятельности посредством этнокультурных знаний.

**Ключевые слова:** бурятский язык, бурятский фольклор, этнокультурная компетенция, когнитивный уровень этнокультурной компетенции, формирование.

#### Для цитирования

Болхоева И. А. Бурятский фольклор как средство формирования этнокультурной компетенции обучающихся // Бурятский язык и литература в школе. 2024. Вып. 3. С. 63–67.

**Введение.** Школы современности решают сложнейшую задачу по воспитанию личности, способной без особых трудностей найти своё место в сложной, постоянно меняющейся действительности. Нравственную основу для воспитания подрастающего поколения школы находят, в первую очередь, культуре народов. Таким образом, обозначенные задачи по формированию личности решаются в соответствии с зафиксированными в Законе об образовании положениями и указывают нам, учителям, о необходимости применения родного для учащихся языка, родной истории и культуры в деле воспитания подрастающего поколения [1].

**Основная часть.** Бурятский фольклор представляется элементом культуры бурятского народа. По мнению Н. О. Шаракшиновой, первым ученым, охарактеризовавшим все жанры фольклора для учебных целей, бурятский фольклор или устное народно-поэтическое творчество в широком смысле этого понятия объединяет в себя все духовные и материальные виды культур, в узком смысле понимается как разнообразные виды словесного поэтического творчества: обрядовые

песни, мифы, легенды и предания, загадки, пословицы и поговорки, сказки, юрорлы (благопожелания) и харалы (проклятия), лирические и исторические песни, улигеры (героический эпос) и устные рассказы. Совокупность этих жанров и составляет устное народно — поэтическое творчество бурят [2, с. 4]. По мнению ученого, фольклор бурят прежде всего предстает искусством слова, а также он имеет социальную природу, отражает жизненную правду, народную, коллективную основу. Идейная сущность бурятского фольклора выражается в мудрости, целостности, в отражении воли, интересов, помыслов, верности и патриотизм народа [Там же].

Этнокультурная компетенция как любая компетенция структурирована, в ее состав входят когнитивный или знаниевый компонент, умения и навыки — деятельностный компонент, ценностный компонент, регулятивный компонент, компонент готовности [2]. В рамках данной статьи рассмотрим только когнитивный аспект компетенции. Этнокультурные знания — это прежде всего знания родного языка, это знания по этногеографии, топонимике как знание фактов отражения истории и культуры народа, знания о мировосприятии бурят через обозначение пространства и бурятами времени, знания о менталитете бурят и т. д.

Фольклор бурят отражает этнокультурные ценности народа. Соответствующим изучения школьниками представляются малые жанры фольклора бурят. С. С. Бардахановой изучен пласт текстов малых жанров бурятского фольклора — пословицы, загадки, благопожелания [3, с. 3].

Пословицы и поговорки ученый называет излюбленным жанром бурятского народа, богатейший материал которых отражает становление родового общества бурят, а также периоды исторические и события, труд и быт людей в разные времена, этические и эстетические нормы и ценности [3, с. 21].

Какие этнокультурные знания несут в себе тексты этого жанра бурятского фольклора? Обратимся к конкретным примерам.

Хадада харбаһан һомо олодохо үбэй,	Стрела, пущенная в гору, не найдется,
Харида өгөһэн басаган олодохо.	Девушка, выданная (замуж) в чужой род, найдется.

Текст отражает то, что в древности одним из основных видов добывания пищи были лук и стрела, а потому и находили свое представление в текстах пословиц и поговорок. Прием противопоставления описывается и традиция выдавать замуж в чужой род, и тот факт, что связь в бурятском роду неразрывна [3, с. 22].

Угаа алдаһан хүе	Человека, потерявшего свой род,
Уһан дээрэһээ гал эдихэ.	И на воде уничтожит огонь.
Түүхээ алдаһан хүниие	Человека, потерявшего свою родословную,
Тэмээн дээрэһээ нохой эдихэ.	И на верблюде съест собака [3, с. 33].

У бурятского народа издавна существует традиция жить в соответствии с нормами и требованиями рода, свято чтить и оберегать его интересы, быть преданным им и верным. Существовало много табу, которые было принято не нарушать.

Для каждого бурята понятие ‘род’ было ценностью и после семьи занимало важное место в его жизни. Род оберегал и защищал человека. Потому того, кто ставил себя вне родовых законов и (или) забывал их, осуждали, он терял все, оставался беспомощным и беззащитным.

Несмотря на глобальность современного мира, в мировосприятии и ментальности бурятского народа род остается одной из главных ценностей. Считается, что знание своего рода и родословной оберегает каждого человека. Потому в настоящий период организуются родовые игры — «отогуудай наадан», на котором встречаются сородичи, знакомятся, устраивают состязания в меткости, быстроте, силе, в знании традиций и обычаев. Буряты думают, что подобные игры объединяют представителей рода. Активны конкурсы на знание родословной, начиная с детского сада.

Текст приведенной пословицы свидетельствует о наказании людей, которые потеряли свою связь с родом и не знают свою родословную, сказанное отражено противопоставлением: на воде — огонь, собака и верблюд — тем, что случиться не может (на воде нельзя зажечь огонь, собака не сможет забраться на большого верблюда). Смысл пословицы важен в настоящий период времени и, как правило, связывается с тем, что может быть потерян сам народ.

Бурятские загадки возникли давно, в них замысловатой метафорической форме нашли отражение хозяйственный уклад, социальные особенности быта бурят, зафиксированы их мыслительные и познавательные особенности [3, с. 79]. Рассмотрим примеры [3, с. 99].

Эгэшэ дүү хоёр	Брат с сестрою
Ээрэмэ сасуу	Одинакового роста
( <i>Һэеы гэрэй хоёр үүдэн</i> )	( <i>Двери войлочной юрты</i> ).

Текст через метафору представляет части юрты — *һэеы гэр*, в котором когда-то жили буряты. Затем они стали жить в деревянных домах, окна домов загаданы с точки зрения их функциональности.

Үбэл нажар хоёрой хоорондо	Между зимой и летом
Хүхэ саархан ( <i>Сонхын шэл</i> ).	Синий лист ( <i>Оконное стекло</i> ).

С. С. Бардаханова, что в арсенале бурятских загадок встречаются тексты, которые подтверждают активность познания бурятами окружающего мира, в частности они задавались и такими вопросами [3, с. 118]:

Тэнгэри тулгагүй аад, яаж байдаг юм?	Как держится небо без подпорок?
Шоргоолжон нюдэгүй аад, яаж бута барйдаг юм?	Как муравьи без глаз строят муравейник?
Шубуун хүхэгүй аад, яаж дальбраагаа дэбжээдэг юм?	Как птица без сосков птенцов выкармливает?

Вместе с тем опыт наблюдений за окружающим миром, житейская практика, знания об особенностях конкретных видимых и осязаемых предметов способствовали тому, что народ сам объяснил загадками своеобразие мира и создал загадки-триады, загадки-четвериады. К примеру, что есть три трудных на свете? За вопросом следует отгадка-триада [3, с. 119]:

Шулуун дээрэ ногоо ургуулха бэрхыема.	На камне траву вырастить трудно.
Уһан дээрэ гал түлихэ бэрхыема.	На воде огонь разжечь трудно.
Үбэрэй эбэр дээрэ саһа тогтоохо бэрхыема.	На рогах быка снег удержать трудно.

Современный школьник сможет объяснить, почему трудно, научными знаниями по изучению окружающего мира.

Благопожелания — жанр устного творчества бурят, в текстах которых выражены добрые пожелания определенному лицу, коллективу [3, с. 148].

В них отражается верование народа:

Тэнгэридээ мүргэ,	Тенгрию молись —
Тэгшэ жарга.	Полное счастье найдешь.
Бурхандаа мүргэ,	Молись бурхану —
Буянтай жарга.	Счастье обретешь [3, с. 149]

В благопожеланиях особо представляется сэргэ — коновязь. Отражается глубокий символический смысл указанного понятия.

Хүүни хүбүүн боһогытнай элээг. Человеческий сын пусть порог ваш протирает.

Хүлэгэй унаган сэргытнай элээжэ байг. Аргамака жеребенок пусть коновязь протирает.

Унашагүй сэргэтэй боло. Неразрушимую коновязь имей.

Унтаршагүй гуламтатай боло. Негасимый очаг имей [3, с. 155].

**О практике работы.** Веду кружок «Бурятский фольклор». Мной составлена программа, содержание которой знакомит учащихся с историей и культурой бурят. Мы разучиваем потешки, считалки, разыгрываем сказки, знакомимся с разновидностями ёхора, базовыми движениями, напевами. Детям все это очень нравится, они начинают общаться на бурятском языке, поют небольшие песенки.

На занятиях кружка дети с удовольствием учат пословицы, поговорки и принимают активное участие в различных культурно-массовых мероприятиях школы, района. Так дети приняли активное участие в конкурсе «Язык — душа народа» в номинации «Народный танец», выступали в клубе ко Дню Матери и на празднике Белого месяца, выступали с «Ёхором» на открытии районного турнира «Шагай наадан». Дети, посещающие кружок, самореализовываются, у них проходят комплексы, страх перед публикой, они становятся дружны.

**Выводы.** Бурятский фольклор важен как средство для воспитания детей. Он способствует приобщению детей к истокам народной культуры бурят, формированию у них нравственных, патриотических, духовных качеств. Так как в них воспеваются нравственные ценности, представления о добре, красоте, правде, храбрости, трудолюбии, верности. Также этнокультурное воспитание позволяет укреплять межнациональную дружбу, жить в многонациональном сообществе, бережно относиться к своеобразию других культур и традиций, жизненных устоев.

### Литература

1. Шаракшинова Н. О. Бурятское народнопоэтическое творчество: учебное пособие. Иркутск: Иркутская областная типография, 1975. 236 с. Текст: непосредственный.

2. Зимняя И. А. Ключевые компетенции — новая парадигма результата образования // Теория инновационной экспериментальной деятельности. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/klyuchevye-kompetentsii-novaya-paradigma-rezultata-obrazovaniya/viewer> (дата обращения: 20.10.2024). Текст: электронный.

3. Бардаханова С. С. Малые жанры бурятского фольклора. Пословицы. Загадки. Благопожелания. Улан-Удэ: Бурят. кн. изд-во, 1982. 208 с. Текст: непосредственный.

Статья поступила в редакцию 05.04.2024; одобрена после рецензирования 15.04.2024; принята к публикации 24.10.2024.

Buryat Folklore as a Means of Developing Ethnocultural Competence in Students

*Irina A. Bolkhoeva*

Primary School Teacher

MBOU "S. Pushkin Buryat Yangutskaya SOSH"

2 Kirova St., selo Yenisey, Osinskiy rayon, 669212 Irkutskaya oblast, Russia

ibolhoeva@mail.ru

*Abstract.* The article aims to explore educational tools for teaching the native Buryat language that facilitate the development of ethnocultural competence in primary school students. The article reveals the cognitive and educational component of ethnocultural competence as a system of ethnocultural knowledge, including knowledge of the native Buryat language. The material used for the research is Buryat folklore, especially the minor genres of Buryat folklore. The methodological basis for developing the research topic includes works by I. A. Zimnyaya, N. O. Sharakshinova, and S. S. Bardakhanova. Texts from Buryat folklore provide students with ethnocultural knowledge, such as the social structure of Buryat society, embodying folk wisdom, reflecting the will, interests, and aspirations, and expressing the people's loyalty and patriotism. Emphasis is placed on the interconnectedness of language and culture, traditions, and customs of the Buryat people. The teacher's role in organizing club activities and helping students acquire skills and abilities for creative work through ethnocultural knowledge is described.

*Keywords:* Buryat language, Buryat folklore, ethnocultural competence, cognitive level of ethnocultural competence, development.

*For citation*

Bolkhoeva I. A. Buryat Folklore as a Means of Developing Ethnocultural Competence in Students // Buryat Language and Literature in School. 2024; 3: 63–67 (In Russ)

*The article was submitted 05.04.2024; approved after review 15.04.2024; accepted for publication 24.10.2024.*